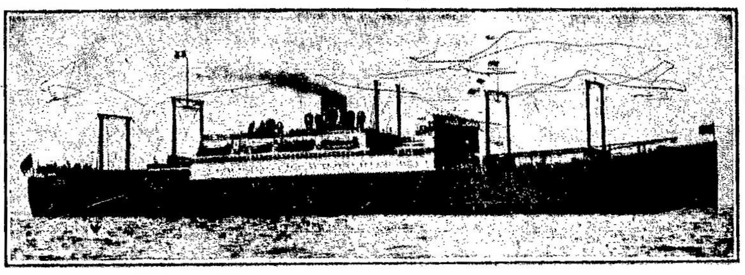
美國提督遠東輪船公司
ADMIRAL ORIENTAL LINE

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘一萬壹千麥大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭嘲草毡床位寬濶電灯光明冷有煖籠熱有風扇船中地方潔淨福食優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順經橫濱神戶上海卽往香港後往小呂宋無憂天熱之虞敬請貴客賜顧請來代理人處取紙便妥（〇代統）



式十日

每逢十二天一水船

▲由域開返港日期船期

仄臣總〇　五月十四号

者化臣總〇　五月式十六

架蘭總〇　六月七號

尾地臣總〇　六月十九号

麥根利總〇　七月一號

另設有特別大艙女位價甚相宜

到香港

[illegible]代理人 Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.

[illegible]代理人 Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B.C.

[illegible]代理人 King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

雲高華埠　萬勝隆
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St E.
Vancouver　B.C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有金耳瓊茵跌打卑胆卑腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

▲鋪在片打街東九十二號

▲喊線（矢哪）一四三一

醫士余耀瀾君

司理人　黃雲湜　黃信德　余朋和　甄永雯　啓

寶生巧造金器首飾　經理廣州黃灼生

大力自來精

特製四元加料二元試服一元

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱爲强不啻青年健將一索得男〇遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒痼經帶病男女先後天虛均奇效〇爲市上壯陽藥之燥腎濁精有[illegible]者特天淵

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E
Vancouver, B.C.

諸君欲製最新巴圖章柄印玲瓏中西文件乎？請來

廣華印務局

雲埠片打街四十五號

代售馬利公司利害

鷄眼藥每包價銀三毛五

司理　馬玉球　黃廣權　余堯中　謹啓

森文大衣裳舖新聞

▲童子衣服在本舖弍樓

男子各等衣着俱全

童子衣服每套有褲兩條定價十二元五毫最新時式上等羊毛布料雙襟單均隨意選擇號數由二十四號至三十八號

本衣裳人謹啓

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"

CLUBMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

圖新軒

圖章印務局
HO SUN HING COMPANY
258½ Pender Street East
Phone. Sey. 1113　Vancouver, B. C.

精造笠巴圖章

承印中西文件

接鑄銅版電模

辦到字粒花樣新奇悅目非常工作精良遐邇諸君贊賞如蒙光顧快捷妥當尚

▲印備圖章樣本函索奉贈

雲埠片打街東門牌二五八號半

司理人林立棠啓

業譚尤魚公司糯米粉廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創曬英洲尤魚多年[illegible]發售各[illegible]勝[illegible]東鄉來二字號生[illegible]分別[illegible]種求粉也[illegible]與中國貨不惜資本特[illegible]商人在中國各埠挑選上產上白大糯米粘米運到自[illegible]機器搞粉[illegible]粉專做發行按價極廉而論該粉豈有自謂但係真正貨而且新鮮如消係全該粉原質食味甘香包無船倉[illegible]致失味之欺確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘜商標細覩貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉露香鹹魚時價

淨糯米粉（五磅庄　四磅庄）一百磅十五元五毛

淨粘米粉仝上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co.　Fairville, N. B. Can.

▲源隆遷舖擴張生意廣告

域多利埠　源隆維記

YUEN LUNG
P.O Box 1525 Phone 2833
1701 Government St.
Victoria B.C. Can.

本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙貴埠各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲爲擴張生意起見曾購置大樓一座遷至該樓貿易矣門牌壹千五百零壹號信箱一千九百廿九號電話弍千八百三十三號倘有委托照此賜來便卽妥收

▲滿城醫士陳達明藥水寄售

願諸君留意垂盼

司理　何文　陳漢　啓

雲哥華埠　三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St, E.　Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。。民權發達。。旅客如雲。。館人供食。。三時得所羈棲。。民國乃爲安堵。。椅淨窗明。。旅行者何妨駐足。。遊人雅客。。館穀者愈具深情。。且水火既濟。。晨昏利用。。不我遐棄。。願爲東道。。講線壹五零九

司理人　羅齊芳　馬崇廣　趙不鉗　伍義于　啓

上海旅館

本館開設有年位在本埠中要地點門前車馬爭駐於斯向爲西人作主延賓今爲本主人所有加意改良以便爲我僑胞下榻床褥新鮮招待殷勤務令僑胞安居適體我僑胞驅車戾止祈留意焉

雲埠緬街門牌五百四十五號

▲電話（時毛）六二壹九日

司理人　李樂　李芳　仝啓

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寓者咸稱利便內有房間每間有冷熱水洗濯電話線利用定價每客位[illegible]每晚[illegible]收銀一元每[illegible]一星期收銀[illegible]以上此佈

雲高華埠

[illegible]市旅館主人啓

Hotel West Ltd.
444 Carrall St.
Simpson & Marchese
Mgrs

廣利泰

▲遷舖廣告

本號設在片打街東原日門牌六十一號遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

▲喊線（矢壓）三弍弍六

Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2326
P. O. Box 803
Vancouver, B. C.

雲高廣利泰　代理人　司理人　鄭華照　鄭廣耀　謹啓

參茸應騐花柳丸散廣告

考選壹等華業生蔡元春精製

強種自來精

本號生不惜重資細致珍寶鑄藥參茸鹿茸製造特色強種自來精專治男子色[illegible]精虛體倦陽事不舉[illegible]女子血少陰虧子宮冰冷生機日[illegible]不能受孕[illegible]購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力倍張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵[illegible]中歲老翁服之猶能御女生子誠空前絕後妙品無可比倫他如體質[illegible]精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精[illegible]血筋貌豐肥其有功於[illegible]生良非淺鮮同胞賜顧[illegible]永久[illegible]是禱

定價
每一樽銀一元
每三樽銀六大元
寄客另議

（郵費另加）
美國每樽加寄費[illegible]
外國每樽加寄費[illegible]

求子可得法

一索得男

參茸三鞭補腎丸　全料四十元　半料二十元　小半料十元

鹿茸二仙固眞丸　全料二十五元　半料十二元　小半料五元

有夢遺精固本丸　每盒銀二元

無夢遺精蛤蚧丸　每盒三元

加料揭被合歡膏　每盒五元

總發行所
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

七日包愈腳痛風濕膏藥　每貼二元五

包愈打花柳瘀珠藥線　每料五元

宿娼預服犀角麝香丸　每盒已元

魚口橫弦已潰去腐生肌　每盒五元

參茸燕窩開胃藥水　每樽三元

婦科通經種子麒麟丸　每盒二元

壯陽採戰忍精丸　每樽銀一圓

久戰五鞭發力丸　每盒六元

種子揭被香丸　每盒銀一元

龍涎香化痰止咳丸　每盒銀一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸　每盒五元

立止小腸疝氣攻心丸　每盒元

初起白濁一劑解毒除根丸　每盒四元五毫

積年疔瘡惡毒一掃光丸　每盒元

立止遠年虛濁補髓善後丸　每料十元　半料五元

打消魚口橫弦便毒丸　每盒[illegible]

久戰快活丸　每盒銀三元五毛

不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）每盒銀三元[illegible]

久合致大丸　每盒銀二元五毛

打消癧瘡瘰魚口萬應膏藥　每盒銀三元五

立消雙單鷄啖保命散　每盒四元

立止花柳白濁胆汁去毒殺蟲丸　每盒銀三元五

一笑盜汗散　每盒銀一元五毛

經驗跌打去瘀吊傷獨聖散　每一料銀二元三料五

屢驗紅白痢症散　每樽銀一元五

治外感頭暈身熱萬應散　每一盒銀五毛十盒銀四

百日可醫撞紅散　每盒銀一元

通大便閉結和中養血散　每盒銀二元五

婦科速愈白帶丸　每盒銀二元

極驗採皮膚濕癬疥癩去毒藥水　每樽銀一

止痛加神散　每盒二元　每料四元

自製神效光明眼痛藥水　每樽銀一

安睡寧神清魂丸　每盒銀一元

興陽助戰貼臍膏（通宵不倒）　每盒銀一元五

自製八寶光明上上眼藥　每樽毫

萬應拔毒去腐生肌珍珠膏　每盒銀一元五

立止吐血衄血便血藥散　每盒[illegible]

奇妙壯腎丸（功同再造優優大哉）　每盒銀四

參茸珠寶四靈集　每盒銀五元

秦樓楚館如意丹（力能擲鐵堅砥中流）　每盒銀五

畫閣香濃種子丸　每盒銀五元

龍膠造血丸　每盒六兩庄銀五

萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）　每樽一元　半打五元

〇〇搜除花柳積毒藥皇丸　每盒銀五元

無論新舊白濁魚口瘡疔橫弦芒菓便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛蹤搜清積毒不傷身體所以特[illegible]皇如患以上病者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患謹此忠告

丸散太多　未能盡錄　同胞賜顧　郵費自理　扶榮藥局蔡元春

〇〇[illegible]丸　每盒六兩庄銀五元

[illegible]少記憶力加以房勞色慾則腎[illegible]人多未知日久失治流[illegible]此丸可[illegible]世名醫[illegible]貝能培元固腎壯身強腦闢延年眞救世慈航矣

〇〇加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸　每盒銀四元

海狗乃水族最健最淫之物脅於體側其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃然特別靈品藉其淫補之性以壯陽滑[illegible]三才之功用補虛固精扶陽種子功稱[illegible]功類鐵夾軍之衛鋒所向無敵雖服靈世[illegible]床頭枕畔當備奮之（用法）每服三錢　每[illegible]